



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EGT7355NOK

.....  
**CS** VARNÁ DESKA

**SK** VARNÝ PANEL

**TR** OCAK

.....  
NÁVOD K POUŽITÍ

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

KULLANMA KILAVUZU

2

16

30



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE .....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE .....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ .....	6
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY .....	7
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	8
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD .....	10
8. INSTALACE .....	11
9. TECHNICKÉ INFORMACE .....	14

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.



Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.



Všeobecné informace a rady



Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a užitelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič a jeho dostupné části se mohou během používání zahřát na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládním.
- Příprava jídel s tuky či oleji na varné desce bez dozoru může být nebezpečná a způsobit požár.

- Oheň se nikdy nesnažte uhasit vodou, ale vypněte spotřebič a poté plameny zakryjte např. víkem nebo hasicí rouškou.
- Nepokládejte věci na varnou desku.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Na varnou desku nepokládejte žádné kovové předměty jako nože, vidličky, lžice nebo pokličky, protože by se mohly zahřát na velmi vysokou teplotu.
- Je-li sklokeramický povrch desky prasklý, vypněte spotřebič, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento spotřebič je vhodný pro následující trhy:

**CZ** **SK** **TR**

### 2.1 Instalace



#### UPOZORNĚNÍ

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Utěsněte výřez v povrchu pomocí těsniva, abyste zabránili bobtnání z důvodu vlhkosti.
- Chraňte dno spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří či pod oknem. Zabráníte tak převržení horkého nádobí ze spotřebiče při otevírání dveří či okna.
- Pokud je spotřebič instalován nad zásuvkami, ujistěte se, že prostor mezi dnem spotřebiče a horní zásuvkou zajišťuje dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Spodek spotřebiče se může silně zahřát. Doporučujeme proto instalovat nehořlavý samostatný panel pod spotřebičem, který bude zakrývat spodek spotřebiče.

### Připojení k elektrické síti



#### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Před každou údržbou nebo čištěním je nutné se ujistit, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Použijte správný typ napájecího kabelu.
- Elektrické kabely nesmí být zamotané.
- Dbejte na to, aby se elektrické přívodní kabely nebo zástrčky (jsou-li součástí výbavy) nedotýkaly horkého spotřebiče nebo horkého nádobí, když spotřebič připojujete do blízké zásuvky.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Volné a nesprávné zapojení napájecího kabelu či zástrčky (je-li součástí výbavy) může mít za následek přehřátí svorky.
- Ujistěte se, že je nainstalována ochrana před úrazem elektrickým proudem.
- Použijte svorku k odlehčení kabelu od tahu.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel nebo síťovou zástrčku (je-li součástí výbavy). Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na servisní středisko nebo elektrikáře.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.

- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

## Připojení plynu

- Veškerá plynová připojení by měla být provedena kvalifikovanou osobou.
- Zkontrolujte, zda kolem spotřebiče může obíhat chladný vzduch.
- Informace ohledně přívodu plynu naleznete na typovém štítku.
- Tento spotřebič není připojen k zařízení na odvod spalin. Ujistěte se, že je spotřebič připojen dle aktuálních instalačních vyhlášek. Dbejte na požadavky týkající se dostatečné ventilace.

## 2.2 Použití spotřebiče



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí zranění, popálení či úrazu elektrickým proudem.

- Tento spotřebič používejte výhradně v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na varné zóny nepokládejte přístroje nebo pokličky. Byly by horké.
- Po použití nastavte varnou zónu do polohy „vypnuto“.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Pokud je povrch spotřebiče prasklý, okamžitě jej odpojte ze sítě. Zabráňte tak úrazu elektrickým proudem.



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když varíte s tuky a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Nepokládejte horké nádoby na ovládací panel.
- Nenechte vyvařit vodu v nádobách.
- Dbejte na to, aby na spotřebič nespadly varné nádoby či jiné předměty. Mohl by se poškodit jeho povrch.
- Nezapínejte varné zóny s prázdnými nádobami nebo zcela bez nádob.
- Na spotřebič nepokládejte hliníkovou fólii.
- Nádoby vyrobené z litiny či hliníku nebo nádoby s poškozeným dnem mohou způsobit poškrábání sklokeramiky. Tyto předměty při přesouvání na varné desce vždy zdvihněte.
- V místě instalace spotřebiče zaříďte dobrou ventilaci.
- Ujistěte se, že nejsou ventilační otvory zakryté.
- Používejte pouze nádobí se správným tvarem a průměrem dna větším než jsou rozměry hořáku. Hrozí nebezpečí přehřátí a prasknutí skleněné desky (je-li součástí spotřebiče).
- Zkontrolujte, zda plamen nezhasne, otočíte-li ovladačem rychle z maximální do minimální polohy.
- Ujistěte se, že jsou nádoby umístěny na středu plotýnek a nepřechíňávají přes okraje varné desky.
- Používejte pouze příslušenství dodávané se spotřebičem.
- Na hořáky neinstalujte rozptylovač plamene.

## 2.3 Čištění a údržba



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Hořáky nemyjte v myčce nádobí.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2.4 Likvidace



### UPOZORNĚNÍ

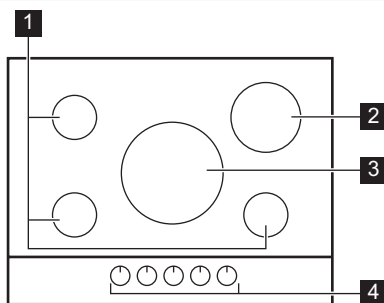
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Vnější plynové potrubí slisujte.

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

### 3.1 Uspořádání varné desky



- 1** Středně rychlý hořák
- 2** Rychlý hořák
- 3** Hořák s trojitou korunkou
- 4** Ovladače

### 3.2 Ovladače

Symbol	Popis
	bez přívodu plynu / poloha vypnuto
	poloha pro zapálení / maximální přívod plynu

Symbol	Popis
	minimální přívod plynu

## 4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



### UPOZORNĚNÍ

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 4.1 Zapálení hořáku



### UPOZORNĚNÍ

Při používání otevřeného ohně v kuchyni buďte velmi opatrní. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za chybné použití plamene.



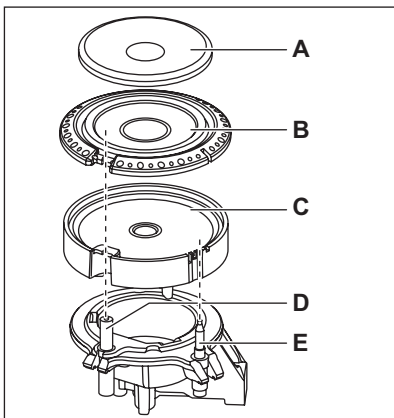
Hořák vždy zapalte před tím, než na něj postavíte nádobu.

Zapálení hořáku:

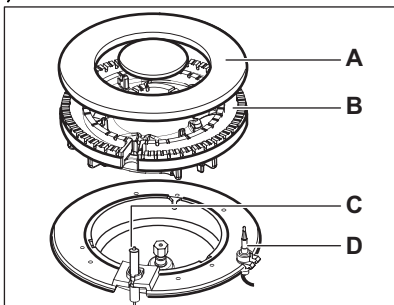
1. Zatlačte na ovladač a otočte jím proti směru hodinových ručiček do krajní polohy
2. Držte ovladač zatlačený asi 5 sekund, aby se termočlánek zahřál. V opačném případě bude přívod plynu přerušen.
3. Když se plamen ustálí, nastavte jeho intenzitu.



Jestliže se hořák ani po několika pokusech nezapálí, zkontrolujte, zda je korunka a její víčko ve správné poloze.



- A) Víčko hořáku
- B) Mosazná korunka hořáku
- C) Korunka hořáku
- D) Zapalovací svíčka
- E) Termočlánek



- A) Víčko hořáku
- B) Korunka hořáku
- C) Zapalovací svíčka
- D) Termočlánek



**UPOZORNĚNÍ**

Ovladač stiskněte na maximálně 15 vteřin. Jestliže se hořák nezapálí ani po 15 vteřinách, uvolněte ovladač, otočte ho do polohy vypnuto a po 1 minutě ho zkuste znovu zapálit.



Při přerušení dodávky elektrického proudu můžete hořák zapálit i bez elektrického zařízení. V takovém případě přiložte k hořáku plamen, zatlačte na příslušný ovladač a otočte jím proti směru hodinových ručiček na maximální pozici puštěného plynu.



Jestliže plamen z nějakého důvodu zhasne, otočte ovladačem do polohy vypnuto a po nejméně 1 minutě se pokuste hořák znovu zapálit.



Generátor jisker se může spustit automaticky při zapnutí elektrické sítě, po instalaci nebo výpadku proudu. Je to normální jev.

**4.2 Zavření hořáku**

Chcete-li plamen zavřít, otočte ovladačem na symbol ●.



**UPOZORNĚNÍ**

Před sejmutím nádoby z hořáku vždy nejdříve ztlumte nebo zhasněte plamen.

**5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY**



**UPOZORNĚNÍ**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

**5.1 Úspora energie**

- Je-li to možné, vždy zakrývejte nádoby pokličkami.
- Jakmile se jídlo začne vařit, stáhněte plamen, aby se jen dusilo.

Používejte nádoby na vaření s průměrem vhodným pro rozměry hořáků.

Hořák	Průměry nádobí
Trojité korunka	180 - 260 mm
Rychlý	180 - 260 mm
Středně rychlý (levý zadní)	120 - 240 mm
Středně rychlý (pravý přední)	120 - 200 mm

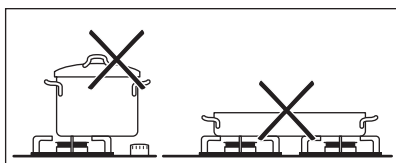
Hořák	Průměry nádobí
Středně rychlý (levý přední)	120 - 200 mm

**UPOZORNĚNÍ**

Na plynových hořácích nepoužívejte litinové, mastkové, grilovací nebo opékací pláty.

**UPOZORNĚNÍ**

Ujistěte se, že dna varných nádob nestojí nad ovladači. Pokud jsou ovladače pode dny varných nádob, plameny je budou zahřívát. Nedávejte stejnou pánev na dva hořáky.

**UPOZORNĚNÍ**

Ujistěte se, že držadla hrnců nepřesahují nad předním okrajem varné desky. Ujistěte se, že jsou hrnce umístěné na středu hořáků, čímž získají maximální stabilitu a sníží se spotřeba plynu.

Abyste zabránili rozlítí a případnému poranění, nepokládejte na hořáky nestabilní nebo poškozené nádoby.

**UPOZORNĚNÍ**

Nepoužívejte rozptylovač plamene.

**UPOZORNĚNÍ**

Tekutiny rozlité během vaření mohou způsobit prasknutí skla.

## 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**UPOZORNĚNÍ**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

**UPOZORNĚNÍ**

Před čištěním spotřebič vypněte a nechte ho vychladnout. Před každou údržbou nebo čištěním odpojte spotřebič od zdroje elektrického napájení.



Škrábance nebo tmavé skvrny na povrchu nemají vliv na funkci spotřebiče.

**UPOZORNĚNÍ**

Vysoká koncentrace vlhkosti nebo ponoření hořáků do vody na příliš dlouhou dobu může poškodit jejich povrch.

- Mřížky pod nádoby lze pro pohodlnější čištění vyjmout.
- Smaltovaný kryt umyjte vlažnou vodou se saponátem a před jeho vložením zpět jej řádně osušte.
- Po dlouhém užívání mohou korunky mosazných hořáků ztmavnout. K odstranění tmavých skvrn proveďte následující:

- Připravte směs 50 % vody a 50 % vinného octa.
- Nenechávejte korunky v této směsi namáčet déle než 10 minut. Pomocí houbičky odstraňte tmavé skvrny.
- Opláchněte korunky ve vodě, abyste odstranili zbytky směsi, a pečlivě je osušte.

- Části z nerezové oceli omyjte vodou a pak osušte měkkým hadrem.
- Mřížky pod nádoby **nejsou** odolné pro mytí v myčce nádobí. Musí se mýt **ručně**.
- Při ručním mytí mřížek pod nádoby buďte opatrní při jejich osušování, protože smaltování může mít někdy drsné hrany. V případě potřeby můžete odstranit odolné skvrny pomocí pastového čisticího prostředku.
- Po vyčištění mřížek pod nádoby se ujistěte, že jsou umístěné ve správné poloze.
- Ujistěte se, že jsou ramena mřížek pod nádoby na středu hořáku, aby mohl hořák správně fungovat.

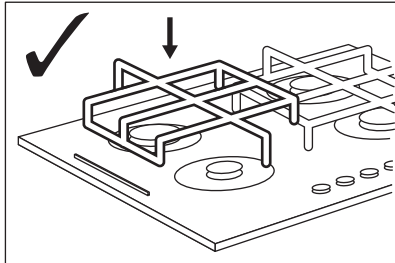
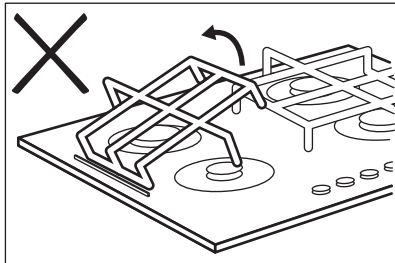
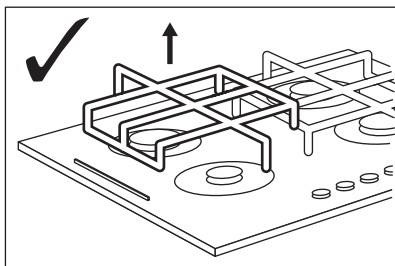
- **Při vyměňování mřížek pod nádoby dávejte velký pozor, abyste nepoškodili varnou desku.** Po vyčištění spotřebič osušte měkkým hadrem.



Mřížky pod nádoby jsou namontované na kovových čepch umístěných na bočních stranách varné desky, aby se udržely ve správné poloze. Mřížky pod nádoby lze pro snazší čištění z varné desky odstranit. Mřížky pod nádoby zdvihněte tak, že je podržíte ve vodorovné poloze dle posledního obrázku.



Dávejte pozor, abyste mřížky pod nádobami nezdvihali šikmo, protože to by mělo za následek přílišný tlak na kovové čepy. Čepy by se mohly poškodit a prasknout.



Tvar mřížek pod nádobami a počet hořáků se může lišit u ostatních modelů tohoto spotřebiče.

#### Odstranění nečistot:

- **Okamžitě odstraňte:** roztavený plast, plastovou folii nebo jídlo obsahující cukr.
  - **Spotřebič vypněte a nechte jej vychladnout** před čištěním: skvrn od vodního kamene, vodových kroužků, tukových skvrn nebo kovové lesklého zbarvení. Použijte speciální čisticí prostředek vhodný na povrch varné desky.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem s malým množstvím čisticího prostředku.
- Nakonec **spotřebič vyřete čistým hadrem do sucha.**



#### UPOZORNĚNÍ

K čištění povrchu skla nebo prostoru mezi okrajem hořáků a rámem (je-li součástí spotřebiče) nepoužívejte nože, škrabky či podobné nástroje.



#### UPOZORNĚNÍ

Nádobí neposouvajte po skle, protože by mohlo dojít k poškrábání povrchu. Také dbejte na to, aby na sklo nebo na okraje varné desky nespadly tvrdé či ostré předměty.

## 6.1 Čištění zapalovací svíčky

Elektrické zapalování se provádí pomocí keramické zapalovací svíčky s kovovou elektrodou. Udržujte tyto součásti čisté, aby hořáky dobře zapalovaly, a kontrolujte průchodnost otvorů v koruně hořáků.

## 6.2 Pravidelná údržba

Pravidelně si v servisním středisku objednávejte kontrolu stavu přívodní plynové trubky a nastavovače tlaku, je-li instalován.

## 7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Možná příčina	Řešení
Při zapalování plynu nevzniká jiskra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Je přerušena dodávka elektrického proudu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je spotřebič připojen a zda je zapnut zdroj elektrického proudu.</li> <li>Zkontrolujte pojistku. Jestliže pojistka vypadne vícekrát, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Víčko hořáku a rozdělovač plamene jsou nasazeny nesymetricky.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda jsou víčko hořáku a rozdělovač plamene správně nasazeny.</li> </ul>
Plamen zhasíná ihned po zapálení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Termočlánek není zahřátý na dostatečnou teplotu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po zapálení plamene podržte ovladač stisknutý ještě asi 5 sekund.</li> </ul>
Plynový kroužek hoří nerovnoměrně.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rozdělovač plamene je ucpaný zbytky jídla.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda není hlavní tryska zanesená a zda na rozdělovači plamene nejsou zbytky jídel.</li> </ul>

Pokud dojde k poruše, pokuste se nejprve závadu odstranit sami. Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se prosím na svého prodejce nebo místní servisní středisko.



V případě chyby v obsluze spotřebiče nebo v případě, že instalaci neprovedl autorizovaný technik, budete muset návštěvu servisního technika nebo prodejce zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce.

**K rychlé a účinné pomoci jsou nezbytné tyto údaje. Tyto údaje jsou k dispozici na typovém štítku.**

- Označení modelu .....

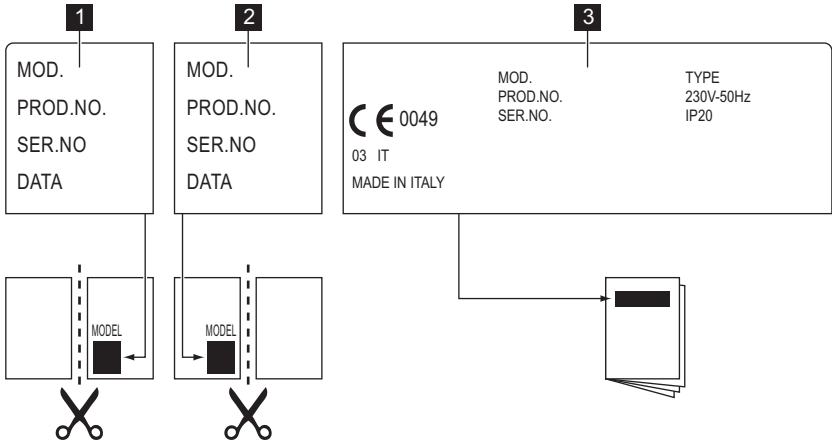
- Výrobní číslo (PNC) .....

- Sériové číslo (S.N.) .....

Používejte pouze originální náhradní díly. Můžete je zakoupit pouze v našem servisním středisku a autorizovaných obchodech s náhradními díly.

### 7.1 Štítky dodávané v sáčku s příslušenstvím

Nalepte samolepící štítky následujícím způsobem:



- 1** Nalepte jej na záruční list a odešlete tuto část
- 2** Nalepte jej na záruční list a uschovejte si tuto část

- 3** Nalepte jej na návod k použití

## 8. INSTALACE



### UPOZORNĚNÍ

Viz kapitoly o bezpečnosti.



### UPOZORNĚNÍ

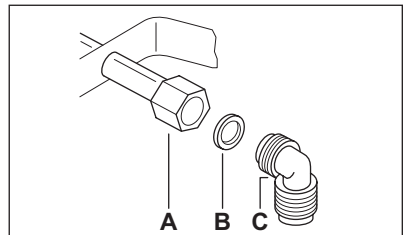
Následující pokyny k instalaci, připojení a údržbě smí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci v souladu s platnými normami a místními předpisy.

### 8.1 Připojení plynu

Zvolte pevné přípojky nebo použijte ohebnou hadici z nerezové oceli v souladu s platnými předpisy. Pokud použijete ohebné kovové hadice, dbejte na to, aby se nikde nedotýkaly pohyblivých částí, ani nebyly nikde přiskřípnuté. Také dávejte pozor, když je varná deska nainstalovaná společně s troubou.



Zajistěte, aby tlak přívodu plynu do zařízení odpovídal doporučeným hodnotám. Nastavitelná přípojka je připevněna k úplně rampě pomocí matice se závitem G 1/2". Volně našroubujte součásti, nastavte připojení do požadovaného směru a vše utáhněte.



- A)** Konec hřídele s maticí
- B)** Pračka
- C)** Potrubní koleno

### Zkapalněný plyn

U zkapalněného plynu použijte držák gumové hadice. Vždy použijte těsnění. Pak pokračujte s připojením plynu.

Pružnou hadici lze použít za těchto podmínek:

- nesmí se zahřát na vyšší než pokojovou teplotu, vyšší než 30 °C;
- nesmí být delší než 1500 mm;
- nesmí být přiskrcena;
- nesmí být vystavena tahu nebo zkroucení;
- nesmí být v kontaktu s ostrými kraji nebo rohy;

- musí být snadno přístupná, aby mohl být kontrolován její stav.
- Při kontrole stavu pružné hadice se zjišťuje, zda:
- nemá po celé délce ani na koncích trhliny, zářezy nebo známky ohoření;
  - materiál není ztvrdlý, ale má svou normální pružnost;
  - spojovací svorky nejsou rezavé;
  - doba její životnosti není prošlá.
- Zjistíte-li jakoukoli z uvedených závad, hadici neopravujte, ale vyměňte ji.



Po dokončení instalace se ujistěte, že jsou těsnění u všech spojek v pořádku. Použijte mýdlový roztok, **nikoliv plamen!**

## 8.2 Výměna trysek

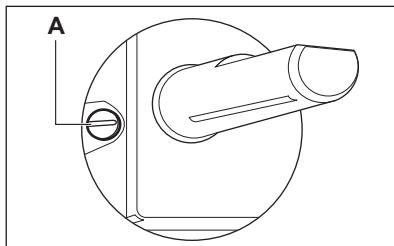
1. Sundejte mřížky určené pod nádoby.
2. Odstraňte víčka a korunky hořáku.
3. Pomocí nástrčného klíče 7 odšroubujte vstříkovací trysky a nahradte je tryskami potřebnými pro používaný druh plynu (viz tabulka v kapitole „Technické informace“).
4. Stejným postupem v opačném pořadí zase jednotlivé části smontujte.
5. Vyměřte typový štítek (nachází se v blízkosti přívodního plynového potrubí) za takový, který odpovídá novému druhu dodávaného plynu. Tento štítek můžete najít v balíčku dodávaném se spotřebičem.

Pokud je tlak plynu při napájení jiný nebo nestálý v porovnání s požadovaným tlakem, je nutné instalovat na přívodní plynové potrubí nastavovač tlaku.

## 8.3 Nastavení minimální úrovně

Postup nastavení minimální úrovně hořáku:

1. Zapalte hořák.
2. Otočte ovladač do minimální polohy.
3. Odstraňte ovladač.
4. Úzkým šroubovákem nastavte polohu obtokového šroubu.



### A) Obtokový šroub

- Jestliže přejdete ze zemního plynu G20 20 mbar (nebo na zemní plyn G20 13 mbar<sup>1)</sup>) na zkvalifikovaný plyn obtokový šroub zcela zašroubujte a utáhněte.
- Při přechodu ze zkvalifikovaného plynu na zemní plyn G20 20 mbar uvolníte obtokový šroub asi o 1/4 otáčky (1/2 otáčky v případě hořáku s trojitou korunkou).
- Při přechodu ze zemního plynu G20 20 mbar na zemní plyn G20 13 mbar<sup>1)</sup> uvolníte obtokový šroub asi o 1/4 otáčky (1/2 otáčky v případě hořáku s trojitou korunkou).
- Při přechodu ze zkvalifikovaného plynu na zemní plyn G20 13 mbar<sup>1)</sup> povolte obtokový šroub asi o 1/2 otáčky (o celou otáčku v případě hořáku s trojitou korunkou).
- Při přechodu ze zemního plynu G20 13 mbar<sup>1)</sup> na zemní plyn G20 20 mbar utáhněte obtokový šroub asi o 1/4 otáčky (1/2 otáčky v případě hořáku s trojitou korunkou).



### UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte, zda plamen nezhasne, otáčíte-li ovladačem rychle z maximální do minimální polohy.

## 8.4 Připojení k elektrické síti

- Přesvědčte se, že jmenovité napětí a typ napájení na typovém štítku odpovídají napětí a výkonu místního zdroje napájení.
- Spotřebič se dodává s napájecím kabelem. Ten musí být vybaven správnou zástrčkou vhodnou pro danou zátěž vyznačenou na typovém štítku. Ujistěte se, že je zástrčka zapojena do správné zásuvky.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

<sup>1)</sup> pouze pro Rusko

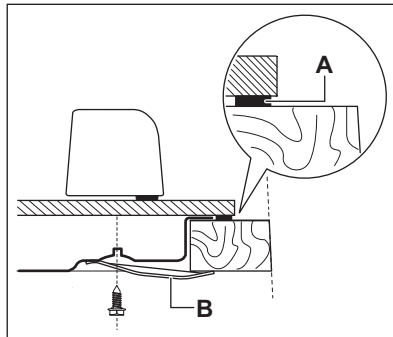
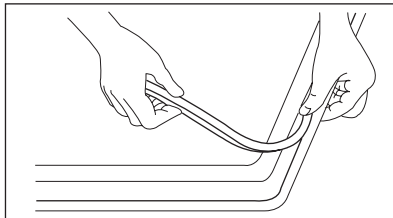
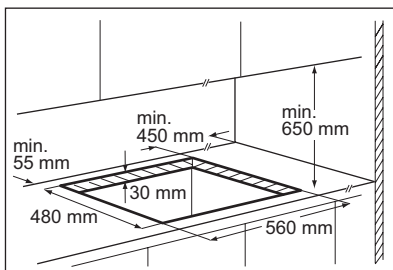
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Při připojení spotřebiče pomocí prodlužovacího kabelu, rozdvojky nebo vícenásobného připojení hrozí nebezpečí požáru. Ujistěte se, že uzemnění splňuje platné normy a nařízení.
- Napájecí kabel nesmí být vystaven teplotám vyšším než 90 °C.

Ujistěte se, že jste připojili modře zbarvený nulový vodič ke svorce označené písmenem „N“. Hnědě (nebo černě) zbarvený fázový vodič připojte ke svorce označené písmenem „L“. Fázový vodič musí být vždy připojen.

## 8.5 Výměna připojovacího kabelu

Připojovací kabel vyměňte pouze za kabel H05V2V2-F T90 nebo ekvivalentní typ. Ujistěte se, že průřez kabelu odpovídá napětí a provozní teplotě. Zemnicí vodič zbarvený žlutozeleně musí být přibližně o 2 cm delší než hnědý (nebo černý) fázový vodič.

## 8.6 Vestavba



A) dodávané těsnivo

B) dodávané konzole



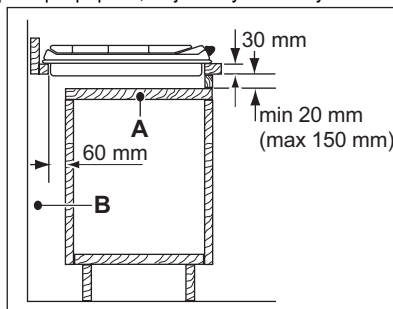
### POZOR

Spotřebič instalujte pouze na pracovní plochu s rovným povrchem.

## 8.7 Možnosti zapuštění

### Kuchyňská skříňka s dvířky

Panel instalovaný pod varnou deskou musí být snadno odnímatelný a umožňovat snadný přístup v případě, že je nutný technický zásah.



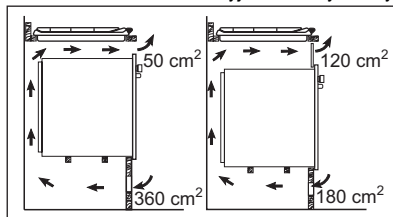
A) Odnímatelný panel

B) Prostor pro přípojky

## Kuchyňská skříňka s troubou

Rozměry výřezu pro varnou desku musí odpovídat uvedeným hodnotám a kuchyňská linka musí být vybavena otvory pro trvalý přívod vzduchu. Elektrické připojení varné desky a trouby musí

být z bezpečnostních důvodů instalováno odděleně a umožňovat snadné vyjmutí trouby z linky.



## 9. TECHNICKÉ INFORMACE

### Rozměry varné desky

Šířka:	740 mm
Délka:	510 mm

### Rozměry výřezu pro varnou desku

Šířka:	560 mm
Délka:	480 mm

### Tepelný výkon

Hořák s trojitou korunou	3.8 kW
Rychlý hořák:	2.2 kW
Středně rychlý hořák:	1.65 kW
CELKOVÝ VÝKON:	G20 (2H) 20 mbar = 10.95 kW G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 778 g/h G20 (2H) 13 mbar = 10.9 kW
Elektrické napájení:	230 V ~ 50 Hz
Kategorie:	II2H3B/P
Připojení plynu:	G 1/2"
Přívod plynu:	G20 (2H) 20 mbar
Třída spotřebiče:	3

### Průměry ventilů

Hořák	Ø trysek v 1/100 mm	Hořák	Ø trysek v 1/100 mm
Středně rychlý	32	Trojité korunka	56
Rychlý	52		

### Plynové hořáky pro ZEMNÍ PLYN G20 20 mbar

HOŘÁK	NORMÁLNÍ VÝKON kW	vstřikování 1/100 mm
Středně rychlý	1.65	86 x
Rychlý	2.2	98 x

HOŘÁK	NORMÁLNÍ VÝKON kW	vstřikování 1/100 mm
Trojité korunka	3.8	146


#### Plynové hořáky pro LPG G30/G31 30/30 mbar

HOŘÁK	NORMÁLNÍ VÝKON kW	vstřikování 1/100 mm	g/h
Středně rychlý	1.6	64	116
Rychlý	2.1	076	153
Trojité korunka	3.8	98	276

#### Plynové hořáky pro ZEMNÍ PLYN G20 13 mbar


HOŘÁK	NORMÁLNÍ VÝKON kW	vstřikování 1/100 mm
Středně rychlý	1.6	096
Rychlý	2.1	112 0
Trojité korunka	4.0	174

## 10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE .....	17
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY .....	18
3. POPIS VÝROBKU .....	20
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE .....	20
5. UŽITOČNÉ RADY A TIPY .....	21
6. OŠETROVANIE A ČISTENIE .....	22
7. RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	24
8. INŠTALÁCIA .....	25
9. TEHNIČNE INFORMACIJE .....	28

## WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme vám, že ste si kúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebiča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

**Navštívte našu stránku, kde nájdete:**



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o údržbe:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Zaregistrujte si produkt a využite tak ešte lepší servis:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Do spotrebiča si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať servis, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje.

Tieto informácie nájdete na výrobnom štítku. Model, číslo výrobku, sériové číslo.



Varovanie/upožornenie – Bezpečnostné pokyny.



Všeobecné informácie a tipy



Environmentálne informácia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.



# 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

## 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb



### **VAROVANIE**

Nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak sú pod dozorom dospeléj osoby alebo osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď je horúci. Prístupné časti sú horúce.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

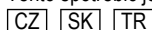
## 1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu veľmi zahrievať. Nedotýkajte sa výhrevných telies.
- Spotrebič nepoužívajte prostredníctvom externého časovača ani samostatného diaľkového ovládania.
- Varenie na varnom paneli s tukom alebo olejom bez dohľadu môže byť nebezpečné a môže spôsobiť požiar.
- Nikdy sa nepokúšajte zhasiť oheň vodou, ale vypnite spotrebič a potom zakryte plameň, napr. pokrievkou alebo nehorľavou pokrývkou.

- Na varnom povrchu nenechávajte žiadne predmety.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Kovové predmety, napríklad nože, vidličky, lyžice a pokrievky by sa nemali klásť na povrch varného panela, pretože sa môžu roz-páliť.
- Ak je sklokeramický povrch prasknutý, vypnite spotrebič, aby ste vylúčili možnosť úrazu elektrickým prúdom.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento spotrebič je vhodný pre nasledovné trhy:



### 2.1 Inštalácia



#### VAROVANIE

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny pre inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Dodržiavajte minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Plochy výrezu utesnite tesniacim materiálom, aby ste predišli vydutiu spôsobenému vlhkosťou.
- Spodnú časť spotrebiča chráňte pred parou a vlhkosťou.
- Spotrebič neinštalujte vedľa dverí ani pod okno. Predídete tak pádu kuchynského riadu zo spotrebiča pri otvorení dverí alebo okna.
- Ak je spotrebič nainštalovaný nad zásuvkami, uistite sa, že je miesto medzi spodnou časťou spotrebiča a hornou zásuvkou postačujúce na cirkuláciu vzduchu.
- Spodná časť spotrebiča sa môže zohriať. Pod spotrebič odporúčame nainštalovať nehorľavú deliacu priečku, ktorá zabráni prístupu k jeho spodnej časti.

### Zapojenie do elektrickej siete



#### VAROVANIE

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky práce súvisiace s elektrickým zapojením musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Pred akýmkoľvek zásahom sa presvedčte, že je spotrebič odpojený od elektrickej siete.
- Použite vhodný elektrický sieťový kábel.
- Elektrické sieťové káble sa nesmú zamotať.
- Presvedčte sa, že sa sieťový kábel alebo zástrčka (ak je k dispozícii) pri zapájaní spotrebiča do blízkej zásuvky nedotýka horúceho spotrebiča alebo horúcej varnej nádoby.
- Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný. Uvoľnený a nesprávny elektrický sieťový kábel alebo zástrčka (ak sa používa) môže spôsobiť nadmerné zohriatie zásuvky.
- Skontrolujte, či je nainštalovaná ochrana proti zásahu elektrickým prúdom.
- Použite kábovú svorku na odľahčenie ťahu.
- Uistite sa, že zástrčka (ak sa používa) alebo prírodný elektrický kábel nie je poškodený. Ak chcete vymeniť prírodný elektrický kábel, kontaktujte servis alebo elektrikára.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Použite iba správne izolačné zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka).

## Prívod plynu

- Všetky práce súvisiace s pripojením na prívod plynu musí vykonať kvalifikovaná osoba.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu v okolí spotrebiča.
- Informácie o prívode plynu nájdete na typovom štítku.
- Tento spotrebič nie je zapojený k zariadeniu, ktoré odvádza spaliny. Dbajte na to, aby ste spotrebič zapojili podľa aktuálnych inštalčných predpisov. Venujte pozornosť požiadavkám týkajúcim sa primeranému vetraniu.

## 2.2 Použitie



### VAROVANIE

Nebezpečenstvo zranenia, popálenín alebo zásahu elektrickým prúdom.

- Tento spotrebič používajte v domácom prostredí.
- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Počas činnosti nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Spotrebič nepoužívajte, keď máte mokré ruky, ani keď je v kontakte s vodou.
- Na varné zóny nekladte príbor ani pokrievky. Môžu sa zohriať.
- Po použití varnú zónu vypnite.
- Nepoužívajte spotrebič ako pracovný alebo odkladací povrch.
- Ak je povrch spotrebiča popraskaný, ihneď odpojte spotrebič z elektrickej siete. Predídete tak zásahu elektrickým prúdom.



### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.

- Z horúcich olejov a tukov sa môžu uvoľňovať horľavé výpary. Pri príprave pokrmov musia byť plamene alebo horúce predmety v dostatočnej vzdialenosti od tukov a olejov.
- Výpary uvoľňované veľmi horúcim olejom môžu spôsobiť spontánne vznietenie.
- Použitý olej, ktorý môže obsahovať zvyšky pokrmov, môže spôsobiť požiar pri nižšej teplote, než je tomu pri novom oleji.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nekladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.



### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Horúci kuchynský riad nenechávajte na ovládacom paneli.
- Obsah kuchynského riadu nenechajte vyvrieť.
- Dávajte pozor, aby na spotrebič nespadli predmety alebo kuchynský riad. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu spotrebiča.
- Varné zóny nikdy nepoužívajte s prázdny kuchynským riadom ani bez riadu.
- Nekladte na spotrebič alobal.
- Riad vyrobený z liatiny, hliníka alebo s poškodeným dnom môže spôsobiť poškrabanie sklokeramiky. Pri premiestňovaní týchto predmetov po varnom povrchu ich vždy nadvihnite.
- Zabezpečte dobré vetranie v miestnosti, kde je spotrebič nainštalovaný.
- Zabezpečte, aby boli vetracie otvory voľné.
- Používajte len stabilný kuchynský riad so správnym tvarom a priemerom väčším ako rozmery horákov. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia a prasknutia skleneného panela (ak je k dispozícii).
- Nakoniec skontrolujte, či plameň nezhasne pri rýchlom otočení ovládača z maximálnej do minimálnej polohy.
- Dbajte na to, aby sa hrnce nachádzali v strede varných zón a nepresahovali cez okraje varného povrchu.
- Používajte iba príslušenstvo dodané so spotrebičom.
- Na horák neinštalujte rozptyľovač plameňa.

## 2.3 Ošetrovanie a čistenie



### VAROVANIE

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli opotrebeniu povrchového materiálu.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Horáky sa nesmú umývať v umývačke riadu.
- Spotrebič vyčistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

## 2.4 Likvidácia



### VAROVANIE

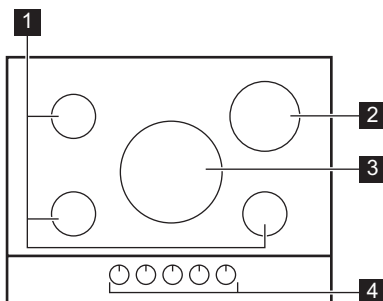
Nebezpečenstvo poranenia alebo udušenia.

- Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický napájací kábel a zlikvidujte ho.
- Zarovnajajte vonkajšie plynové trubice.

## 3. POPIS VÝROBKU

### 3.1 Rozloženie varného povrchu



- 1** Stredne rýchly horák
- 2** Rýchly horák
- 3** Trojitý horák
- 4** Otočné ovládače

### 3.2 Ovládacie gombíky

Symbol	Popis
	plyn sa neprivádza / poloha vypnutia
	zapaľovacia poloha / maximálny prívod plynu

Symbol	Popis
	minimálny prívod plynu

## 4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



### VAROVANIE

Pozrite si kapitoly týkajúce sa bezpečnosti.

### 4.1 Zapálenie horáka



### VAROVANIE

Buďte veľmi opatrní, keď používate otvorený oheň v kuchyni. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nevhodnom zaobchádzaní s plameňom.



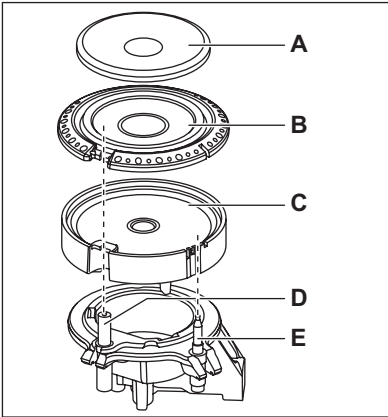
Pred položením kuchynského riadu horák vždy zapáľte.

Zapálenie horáka:

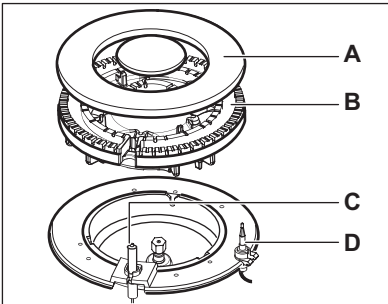
1. Stlačte otočný ovládač a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do maximálnej polohy ( ).
2. Nechajte otočný ovládač stlačený na približne 5 sekúnd, čím sa zahreje termočlánok. Ak tak neurobíte, prívod plynu sa preruší.
3. Keď je plameň pravidelný, upravte ho.



Ak sa horák po opakovaných pokusoch správne nezapáli, skontrolujte, či je v správnej polohe korunka a kryt horáka.



- A) Kryt horáka
- B) Mosadzná korunka horáka
- C) Korunka horáka
- D) Zapaľovacia sviečka
- E) Termočlánok



- A) Kryt horáka
- B) Korunka horáka
- C) Zapaľovacia sviečka
- D) Termočlánok

**VAROVANIE**

Nedržte ovládací gombík stlačený dlhšie ako 15 sekúnd.

Ak sa horák po 15 sekundách nezapáli, pusťte ovládací gombík, otočte ho do polohy vypnutia, počkajte aspoň 1 minútu a znovu skúste zapáliť horák.



Ak nemáte k dispozícii elektrinu, horák môžete zapáliť aj bez elektrického zapalovača. V tomto prípade sa priblížite k horáku s plameňom, stlačte príslušný otočný ovládač a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do maximálnej polohy.



Ak horák náhodou zhasne, otočte ovládací gombík do polohy vypnutia, počkajte aspoň 1 minútu a skúste znovu zapáliť horák.



Po inštalácii alebo zapnutí napájania po výpadku sa môže generátor iskier aktivovať automaticky. Je to normálne.

## 4.2 Vypnutie horáka

Aby ste zhasli plameň, otočte gombík na symbol

**VAROVANIE**

Pred odstraňovaním hrmcov z horáka vždy znížte plameň na minimum alebo ho vypnite.

## 5. UŽITOČNÉ RADY A TIPY

**VAROVANIE**

Pozrite si kapitoly týkajúce sa bezpečnosti.

### 5.1 Úspora energie

- Ak je to možné, vždy nádoby prikryvajte pokrievkami.
- Po zovretí kvapaliny znížte plameň, aby kvapalina iba mierne vrela.

Používajte kuchynský riad s priemerom zodpovedajúcim veľkosti horákov.

Horák	Priemery kuchynského riadu
Trojitý	180 - 260 mm
Rýchly	180 - 260 mm
Stredne rýchly (ľavý zadný)	120 - 240 mm
Stredne rýchly (pravý predný)	120 - 200 mm
Stredne rýchly (ľavý predný)	120 - 200 mm



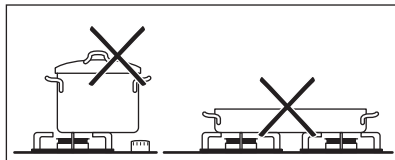
#### VAROVANIE

Na plynových horákoch nepoužívajte liatinové panvice, keramické hrnce, grilovacie ani hriankovacie platne.



#### VAROVANIE

Uistite sa, že dna hrncov nie sú umiestnené nad otočnými ovládačmi. Ak sú otočné ovládače pod dnami hrncov, pôsobením plameňa sa zohrejú. Jednu varnú nádobu nikdy nedávajte na dva horáky.



#### VAROVANIE

Uistite sa, že rukoväte nie sú nad horným okrajom varnej dosky. Uistite sa, že sú hrnce položené do stredu varných zón, aby bola zabezpečená maximálna stabilita a nižšia spotreba plynu.

Na varné zóny nekladte nestabilné alebo poškodené nádoby, aby nedošlo k vyliatiu pokrmu a zraneniu.



#### VAROVANIE

Nepoužívajte rozptylovač plameňa.



#### VAROVANIE

Tekutiny rozliate počas varenia by mohli spôsobiť poškodenie skla

## 6. OŠETROVANIE A ČISTENIE



#### VAROVANIE

Pozrite si kapitoly týkajúce sa bezpečnosti.



#### VAROVANIE

Ak chcete vyčistiť spotrebič, najprv ho vypnite a nechajte vychladnúť. Pred čistením alebo vykonávaním údržby odpojte spotrebič od elektrickej siete.



Škrabance a tmavé škrvny na povrchu neovplyvňujú funkčnosť spotrebiča.



#### VAROVANIE

Vysoká koncentrácia vlhkosti alebo nadmerne dlhé namočenie horákov do vody môže spôsobiť poškodenie ich povrchov.

- V záujme jednoduchšieho čistenia varného panela je možné podstavce na hrnce odstrániť.

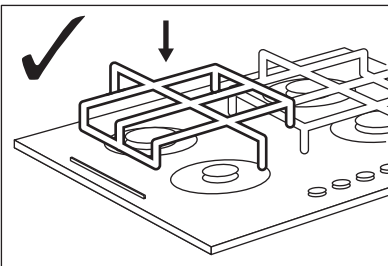
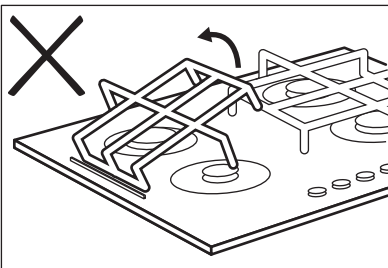
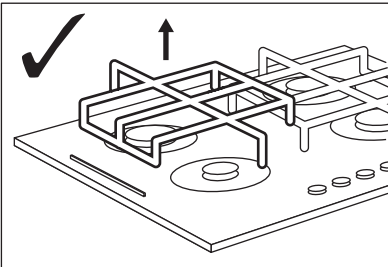
- Nečistoty zo smaltovaných viečok odstráňte teplou mydlovou vodou a pred opätovným nasadením ich dôkladne osušte.
- Korunky mosadzných horákov môžu po dlhom používaní stmavnúť. Tmavé miesta odstránite takto:
  - Pripravte si zmes 50 % vody a 50 % octu.
  - Korunky namočte do tekutiny maximálne na 10 minút. Škrvny odstráňte špongiou.
  - Korunky opláchnite vodou, aby ste odstránili zvyšky roztoku a opatrne ich vysušte.
- Diely z nehrdzavejúcej ocele umyte vodou a utrite ich dosucha mäkkou handrou.
- Podstavce na varné nádoby **nie sú** vhodné na umývanie v umývačke riadu. Musíte ich umývať **ručne**.
- Pri ručnom umývaní a sušení podstavcov na varné nádoby postupujte opatrne, pretože smaltovaná vrstva má niekedy ostré hrany. V prípade potreby môžete odstrániť odolné škrvny pomocou čistiacej pasty.

- Po vyčistení podstavcov na varné nádoby skontrolujte, či sú v správnej polohe.
- Skontrolujte, či sú ramená podstavcov na varné nádoby v strede horáka v záujme jeho správneho fungovania.
- **Pri umiestňovaní podstavcov postupujte opatrne, aby ste zabránili poškodeniu hornej časti varného panela.**

Po čistení utrite spotrebič mäkkou handričkou. Podstavce sú umiestnené na kovových kolíkoch inštalovaných v bočných častiach varného panelu, aby sa zostali v správnej polohe. V záujme jednoduchšieho čistenia môžete podstavce varných nádob odstrániť. Mriežky vyberajte tak, že ich nadvihnete zvislo smerom nahor vo vodorovnej polohe, ako je zobrazené na poslednom obrázku.



Nedvíhajte podstavce iba na jednom konci, pretože by sa tým mohli poškodiť kovové kolíky. Kolíky by sa tým mohli poškodiť a zlomiť.



Tvar podstavcov varných nádob a množstvo horákov sa môžu líšiť podľa modelu spotrebiča.

#### Odstráňte nečistoty:

1. – **Okamžite odstráňte:** taviaci sa plast, plastovú fóliu a potraviny s obsahom cukru.
  - **Spotrebič vypnite a nechajte ho vychladnúť**, až potom vyčistíte: usadeniny vodného kameňa, škrvny od vody, mastné škrvny, lesklé farebné škrvny na kove. Používajte špeciálny čistič určený na povrch varného panela.
2. Spotrebič vyčistíte vlhkou handričkou a malým množstvom čistiaceho prostriedku.
3. Nakoniec **utrite spotrebič dosucha čistou handričkou.**



#### VAROVANIE

Na čistenie skleneného povrchu alebo povrchu medzi okrajmi horákov a rámom (ak je použitý) nepoužívajte nože, škrabky ani iné podobné nástroje.



#### VAROVANIE

Kuchynský riad nešúchajte po sklenenom povrchu, mohli by ste tým poškriabať povrch. Zabráňte tiež tomu, aby na sklenený povrch alebo okraj varného panela spadli tvrdé alebo ostré predmety.

## 6.1 Čistenie zapaľovacej sviečky

Funkciu zapaľovania zabezpečuje keramická zapaľovacia sviečka s kovovou elektródou. Tieto časti udržiavajte vždy čisté, aby ste predišli ťažkostiam pri zapaľovaní, a kontrolujte, či nie sú otvory korunky horáka zanesené.

## 6.2 Pravidelná údržba

Pravidelne požiadajte svoje miestne servisné stredisko o kontrolu stavu rúrok na privod plynu a regulátora, ak je namontovaný.

## 7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Pri zapáľovaní plynu chýba iskra	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je k dispozícii elektrické napätie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či je spotrebič zapojený a či je zapnuté elektrické napájanie.</li> <li>Skontrolujte poistku. Ak sa poistka vypáli viackrát, opravu zverte kvalifikovanému elektrikárovi.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kryt a korunka horáka nie sú v správnej polohe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či sú kryt a korunka horáka v správnej polohe.</li> </ul>
Plameň zhasína ihneď po zapálení	<ul style="list-style-type: none"> <li>Termočlánok nie je dostatočne zohriaty</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po zapálení plameňa držte ovládač stlačený približne 5 sekúnd.</li> </ul>
Plameň horáka je nerovnomerný	<ul style="list-style-type: none"> <li>Korunka horáka je upchaná zvyškami potravín</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte, či nie je upchaná dýza a či korunka horáka nie je znečistená zvyškami potravín.</li> </ul>

Pri výskyte problému sa najprv pokúste vyriešiť ho sami. Ak problém nedokázate odstrániť sami, zavolaajte predajcu alebo servisné stredisko.



Ak ste spotrebič nepoužívali správne alebo inštaláciu nevykonali autorizovaný technik, môže sa stať, že za návštevu pracovníka servisného strediska alebo predajcu budete musieť zaplatiť, aj keď k poruche dôjde počas záručnej doby.

**Tieto údaje sú potrebné na rýchle a správne poskytnutie pomoci. Tieto údaje nájdete na dodanom typovom štítku.**

- Popis modelu .....

- Výrobné číslo (PNC) .....

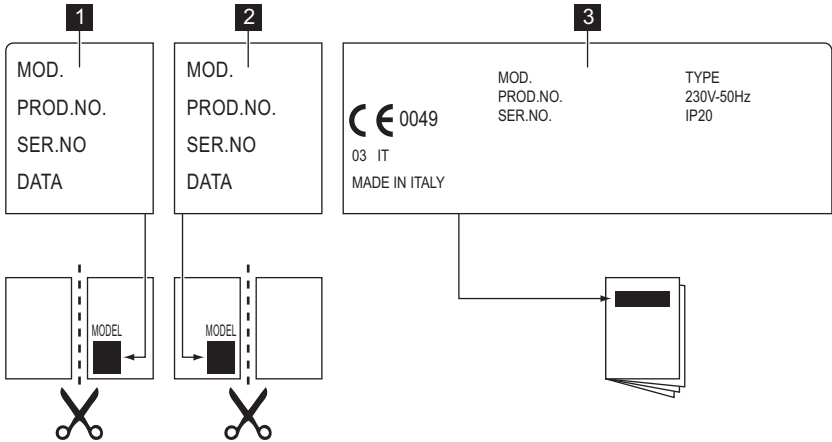
- Sériové číslo (S.N.) .....

Používajte iba originálne náhradné diely. Získate ich v autorizovanom servisnom stredisku alebo v autorizovaných predajniach s náhradnými dielmi.

### 7.1 Štítky dodané vo vrecku s príslušenstvom

Samolepiace štítky nalepte podľa nižšie uvedených pokynov:





- 1** Nalepte ho na záručný list a túto časť pošlite.
- 2** Nalepte ho na záručný list a túto časť si odložte.

- 3** Nalepte ho na návod na používanie.

## 8. INŠTALÁCIA



### VAROVANIE

Pozrite si kapitoly týkajúce sa bezpečnosti.



### VAROVANIE

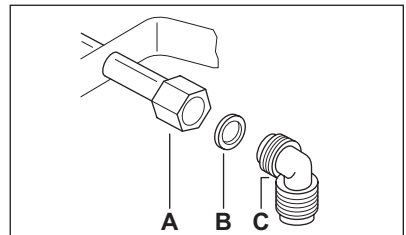
Úkony podľa nasledujúcich pokynov na inštaláciu, pripojenie a údržbu môže vykonať výhradne vyškolený pracovník v súlade s platnými normami a miestnymi predpismi.

### 8.1 Prívod plynu

Zvoľte si pevné pripojenie alebo použite ohybnú rúrku z nehrdzavejúcej ocele v súlade s platnými predpismi. Ak použijete ohybné kovové rúrky, dávajte pozor, aby sa nedotýkali pohyblivých častí alebo aby neboli pokrútené a stlačené. Dávajte pozor aj pri kombinovaní varného panela a rúry.



Ubezpečte sa, že tlak prívodu plynu do spotrebiča zodpovedá odporúčaným hodnotám. Nastaviteľná prípojka je upevnená k ústrednej prípojke plynu pomocou matice so závitom G 1/2". Díelce zaskrutkujte bez použitia sily, prípojku nastavte do požadovaného smeru a všetko dotiahnite.



- A) Koncovka nástavca s maticou  
 B) Tesnenie  
 C) Ohyb

### Propán-bután

Pre skvapalnený plyn použite držiak na gumenú hadičku. Vždy použite tesnenie. Potom pripojte spotrebič na prívod plynu.

Ohybnú hadicu je možné použiť vtedy, keď:

- sa nemôže zahriať na vyššiu ako izbovú teplotu, teda na viac ako 30 °C,
- nie je dlhšia ako 1 500 mm,
- nie je priškrtená,
- nie je napnutá ani stočená,

- sa nikde nedotýka ostrých hrán alebo rohov predmetov,
  - možno ľahko skontrolovať jej stav.
- Kontrola stavu ohybnej hadice pozostáva z kontroly, či:
- na nej nie sú praskliny, zárezy, znaky obhorenia na koncoch, ale aj po celej dĺžke,
  - materiál nestvrdol a či je stále správne ohybný,
  - upevňovacia svorka nezhrdzavela,
  - neuplynula doba životnosti.
- Ak spozorujete jednu alebo viac chýb, hadicu neopravujte, ale ju vymeňte.



Po dokončení inštalácie sa uistite, že každý spoj správne tesní. Na kontrolu použite mydlový roztok, **nie plameň!**

## 8.2 Výmena dýz

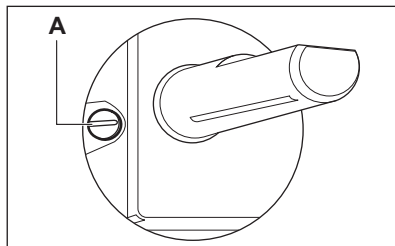
1. Odstráňte podstavce na varné nádoby.
2. Odstráňte kryty a korunky z horáka.
3. Nástrčným kľúčom 7 odstráňte dýzy a nahraďte ich dýzami potrebnými pre druh plynu, ktorý používate (pozrite si tabuľku v časti „Technické údaje“).
4. Namontujte všetky diely na miesto, pri inštalácii zvolte opačný postup.
5. Typový štítok (nachádza sa v blízkosti rúrky prívodu plynu) vymeňte za štítok pre nový druh privádzaného plynu. Tento štítok nájdete vo vrecku priloženom k spotrebiču.

Ak je tlak prívodu plynu premenlivý alebo sa líši od požadovaného tlaku, musíte na prívodnú plynovú rúrku namontovať vhodný adaptér tlaku.

## 8.3 Nastavenie minimálnej úrovne

Úprava minimálnej úrovne horákov:

1. Zapáľte horák.
2. Otočte ovládač do minimálnej polohy.
3. Vyberte ovládač.
4. Pomocou skrutkovača nastavte polohu obtokovej skrutky.



### A) Obtoková skrutka

- Pri prechode zo zemného plynu G20 20 mbar (alebo zemného plynu G20 13 mbar<sup>2)</sup>) na skvapalnený plyn úplne dotiahnite obtokovú skrutku.
- Pri prechode zo skvapalneného plynu na zemný plyn G20 20 mbar uvoľníte obtokovú skrutku približne o 1/4 závit (1/2 závit pre trojitý horák).
- Pri prechode zo zemného plynu G20 20 mbar na zemný plyn G20 13 mbar<sup>2)</sup>) uvoľníte obtokovú skrutku približne o 1/4 závit (1/2 závit pre trojitý horák).
- Pri prechode zo skvapalneného plynu na zemný plyn G20 13 mbar<sup>2)</sup>) uvoľníte obtokovú skrutku približne o 1/2 závit (1 závit pre trojitý horák).
- Pri prechode zo zemného plynu G20 13 mbar<sup>2)</sup>) na zemný plyn G20 20 mbar dotiahnite obtokovú skrutku približne o 1/4 závit (1/2 závit pre trojitý horák).



### VAROVANIE

Nakoniec skontrolujte, či plameň nezhasne pri rýchlom otočení ovládača z maximálnej do minimálnej polohy.

## 8.4 Zapojenie do elektrickej siete

- Skontrolujte, či nominálne napätie, typ prúdu a príkon uvedené na štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete.
- Spotrebič sa dodáva s prívodným elektrickým káblom. Ku káblu treba pripojiť vhodnú zástrčku, ktorá zodpovedá zaťaženiu uvedenému na typovom štítku. Uistite sa, že ste zástrčku zapojili do správnej zásuvky.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Uistite sa, že je napájací elektrický kábel po inštalácii prístupný.

<sup>2)</sup> iba pre Rusko

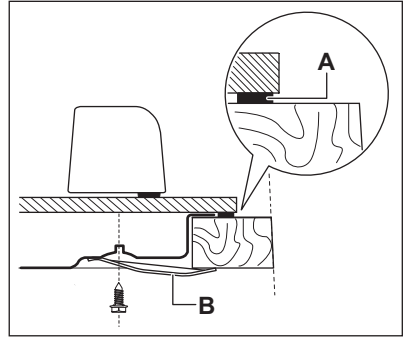
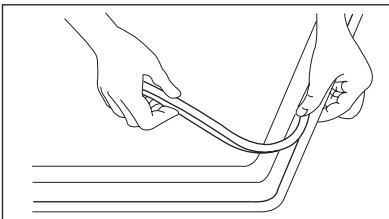
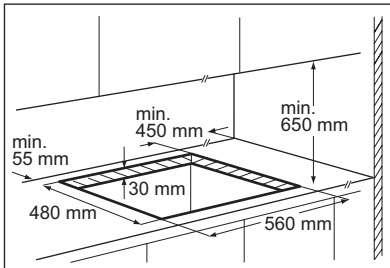
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za prívodný kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.
- Keď je spotrebič zapojený pomocou predlžovacieho kábla, adaptéra alebo rozvodky, hrozí nebezpečenstvo požiaru. Uistite sa, že uzemnenie vyhovuje štandardom a nariadeniam.
- Nenechajte napájací kábel nahriať sa na teplotu vyššiu ako 90 °C.

Uistite sa, že ste modrý nulový vodič zapojili do svorky označenej písmenom „N“. Fázový vodič hnedej (alebo čiernej) farby pripojte do svorky označenej písmenom „L“. Fázový vodič musí byť vždy pripojený.

## 8.5 Výmena napájacieho kábla

Ak chcete napájací kábel vymeniť, použite iba H05V2V2-F T90 alebo ekvivalentný typ. Skontrolujte, či zvolený kábel vyhovuje danému napätiu a pracovnej teplote. Žlto-zelený uzemňovací vodič musí byť o približne 2 cm dlhší ako hnedý (alebo čierny) fázový vodič.

## 8.6 Zabudovanie



A) dodané tesnenie

B) dodané konzoly



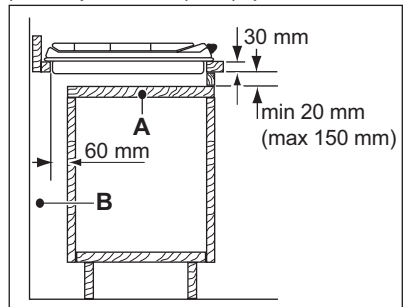
### POZOR

Spotrebič inštalujte iba do pracovnej dosky s rovným povrchom.

## 8.7 Možnosti zabudovania

### Kuchynský dielec s dvierkami

Ochranná priečka nainštalovaná pod varným panelom sa musí jednoducho vyberať a v prípade potreby zásahu servisného pracovníka musí byť spotrebič jednoducho prístupný.



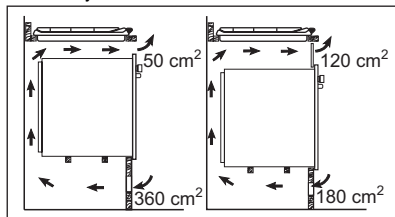
A) Odnímateľný panel

B) Priestor pre pripojky

## Kuchynský dielec s rúrou

Rozmery priestoru pre varný panel musia zodpovedať príslušným údajom a kuchynská jednotka musí mať otvory na nepretržitý prívod vzduchu. Elektrická prípojka varného panela a rúry sa musí z bezpečnostných dôvodov inštalovať samo-

statne aj preto, aby sa dala rúra z jednotky jednoducho vybrať.



## 9. TEHNIČNE INFORMACIJE

### Rozmery varného panela

Šírka:	740 mm
Dĺžka:	510 mm

### Rozmery priestoru pre varný panel

Šírka:	560 mm
Dĺžka:	480 mm

### Tepelný výkon

Trojitý horák	3.8 kW
Rýchly horák:	2.2 kW
Stredne rýchly horák:	1.65 kW
CELKOVÝ VÝKON:	G20 (2H) 20 mbar = 10.95 kW G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 778 g/h G20 (2H) 13 mbar = 10.9 kW
Elektrické napájanie:	230 V ~ 50 Hz
Kategória:	II2H3B/P
Pripojenie plynu:	G 1/2"
Prívod plynu:	G20 (2H) 20 mbar
Trieda spotrebiča:	3

### Priemery prívodov

Horák	Ø prívodu v 1/100 mm	Horák	Ø prívodu v 1/100 mm
Stredne rýchly	32	Trojitý	56
Rýchly	52		

### Plynové horáky pre ZEMNÝ PLYN G20 20 mbar

HORÁK	NORMÁLNY VÝKON kW	tryska 1/100 mm
Stredne rýchly	1.65	86 x

HORÁK	NORMÁLNY VÝKON kW	tryska 1/100 mm
Rýchly	2.2	98 x
Trojité	3.8	146


#### Plynové horáky na propán-bután G30/G31 30/30 mbar


HORÁK	NORMÁLNY VÝKON kW	tryska 1/100 mm	g/h
Stredne rýchly	1.6	64	116
Rýchly	2.1	076	153
Trojité	3.8	98	276

#### Plynové horáky pre ZEMNÝ PLYN G20 13 mbar

HORÁK	NORMÁLNY VÝKON kW	tryska 1/100 mm
Stredne rýchly	1.6	096
Rýchly	2.1	112 o
Trojité	4.0	174

## 10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických

spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

## İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ .....	31
2. GÜVENLİK TALİMATLARI .....	32
3. ÜRÜN TANIMI .....	34
4. GÜNLÜK KULLANIM .....	34
5. YARARLI İPUÇLARI VE BİLGİLER .....	35
6. BAKIM VE TEMİZLİK .....	36
7. SORUN GİDERME .....	38
8. MONTAJ .....	39
9. TEKNİK BİLGİLER .....	42

## SİZİ DÜŞÜNÜR

Bir Electrolux ürünü aldığınız için teşekkür ederiz. Size onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik sunan bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

**Web sitemizi aşağıdakiler için ziyaret edin:**



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri alın:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.

Servis ile iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin bulunduğunu kontrol edin.

Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır. Model, PNC, Seri Numarası.



Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri.



Genel bilgiler ve ipuçları



Çevresel bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

# 1. GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montaj ve kullanımın hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Kullanma kılavuzunu daha sonra kullanmak için daima cihazın yakınında bulundurun.

## 1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği



### UYARI

Boğulma, yaralanma ya da kalıcı sakatlık riski vardır.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir yetişkin ya da kişi tarafından gözetim altında tutuldukları sürece 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamalarına izin vermeyin.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Cihaz çalışırken veya soğuma aşamasındayken çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun. Erişilebilir parçalar sıcaktır.
- Cihazda çocuk güvenliği aygıtı varsa bu aygıtı etkinleştirmenizi tavsiye ederiz.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe, yapılmamalıdır.




## 1.2 Genel Güvenlik

- Cihaz ve erişilebilir parçalar kullanım esnasında ısınırlar. Isıtıcı elemanlara dokunmayın.
- Cihazı çalıştırmak için harici bir zamanlayıcı ya da ayrı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Başında bulunmadığınız durumlarda ocak üzerinde katı veya sıvı yağ kullanarak pişirme yapmanız yangınla sonuçlanabilir.
- Yangını asla su ile söndürmeye çalışmayın. Cihazın elektrik bağlantısını kesin ve ateşin üstünü bir kapak veya yangın battaniyesi ile kapatın.
- Pişirme alanları üzerinde bir şey bırakmayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı bir temizleyici kullanmayın.

- Isınabileceklerinden dolayı ocak yüzeyleri üzerine bıçak, çatal, kaşık ve tencere kapakları gibi metal nesnelere bırakmayın.
- Cam seramik yüzeyin çatlak olması halinde, elektrik çarpması olasılığını engellemek için cihazı kapayın.

## 2. GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu cihaz aşağıdaki pazarlar için uygundur:

### 2.1 Montaj



#### UYARI

Cihazın montajı sadece kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatına uyun.
- Diğer cihazlar ve üniteler arasında olması gereken minimum mesafeyi koruyun.
- Ağır olduğundan, cihazı taşıırken daima dikkat edin. Her zaman güvenlik eldivenleri kullanın.
- Nemin kabarmaya neden olmasını önlemek için kesik yüzeyleri yalıtım malzeme ile yalıtın.
- Cihazın altını buhar ve nemden koruyun.
- Cihazı kapının yakınına veya pencere altına monte etmeyin. Bu durum, sıcak pişirme kaplarının kapı ya da pencere açıldığında cihazdan düşmesini önler.
- Cihaz çekmecelerin üzerine takılmış ise, cihaz ile üst çekmece arasındaki boşluğun hava dolaşımı için yeterli olduğundan emin olun.
- Cihazın alt kısmı ısınabilir. Cihazın altına yere temas etmesini engelleyecek ısıya dayanıklı bir panel konmasını tavsiye ediyoruz.

### Elektrik bağlantısı



#### UYARI

Yangın ve elektrik çarpması riski vardır.

- Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
- Cihaz topraklanmalıdır.

- Cihaz üzerinde herhangi bir müdahale yapmadan önce elektrik bağlantısının kesildiğinden emin olun.
- Doğru elektrik kablosunu kullanın.
- Elektrik bağlantılarının dolanmasını önleyin.
- Cihazı yakındaki prizlere taktığınızda elektrik bağlantılarının veya priz (varsa) cihaza ya da sıcak pişirme kaplarına temas etmesini önleyin.
- Cihazın montajının doğru yapıldığından emin olun. Gevşek ve uygun olmayan fiş ve priz bağlantıları (varsa) terminalin çok fazla ısınmasına neden olabilir.
- Bir şok korumasının bulunduğundan emin olun.
- Kablo üzerinde gerilim azaltıcı kelepçe kullanın.
- Elektrik fişine (varsa) veya kablosuna zarar vermeye özen gösterin. Hasarlı bir kabloyu değiştirmek için yetkili servise ya da bir elektrikçiye başvurun.
- Elektrik tesisatı cihazın ana şebeke bağlantısını tüm kutulardan kesebilmenize olanak sağlayan bir yalıtım malzemesine sahip olmalıdır. Yalıtım malzemesinin kontak açıklığının genişliği en az 3 mm olmalıdır.
- Sadece doğru yalıtım malzemelerini kullanın: hat koruyucu devre kesiciler, sigortalar (yuvasından çıkarılan vidalı tip sigortalar), toprak kaçağı kesicileri ve kontaktörler.

### Gaz bağlantısı

- Tüm gaz bağlantıları bir kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.
- Cihaz çevresinde hava devridaimi olduğundan emin olun.
- Gaz beslemesi ile ilgili bilgiler bilgi etiketinde bulunmaktadır.
- Bu cihaz, yanma ürünlerini boşaltan bir cihaza bağlanmaz. Cihazı mutlaka geçerli montaj yö-



netmeliklerine göre bağlayın. Yeterli havalandırma ile ilgili gereksinimlere dikkat edin.

## 2.2 Kullanım amacı



### UYARI

Yaralanma, yangın ya da elektrik çarpması riski vardır.

- Bu cihazı ev ortamında kullanın.
- Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
- Cihazı çalışır durumdayken denetimsiz bırakmayın.
- Cihazı suyla temas halindeyken veya ıslak ellerle kullanmayın.
- Pişirme bölgelerinin üzerine çatal-bıçak veya tencere kapağı koymayın. Isınırlar.
- Kullandıktan sonra pişirme bölgelerini "kapalı" konumuna getirin.
- Cihazı çalışma tezgahı veya eşya koyma yeri gibi kullanmayın.
- Cihazın yüzeyi çatlarsa, cihazın elektriğini hemen güç kaynağından kesin. Bunun amacı elektrik çarpmasını önlemektir.



### UYARI

Patlama veya yangın riski vardır.

- Katı ve sıvı yağlar ısıtıldıklarında yanıcı buharlar çıkarabilirler. Bunlarla pişirme yaparken açık alev ya da ısınmış nesnelere yağlardan uzak tutun.
- Çok sıcak yağdan çıkan buharlar anlık yanmaya neden olabilir.
- Yiyecek artıkları içerebilen kullanılmış yağ, ilk kez kullanılan yağdan daha düşük sıcaklıkta yangına neden olabilir.
- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış eşyalar koymayın.



### UYARI

Cihazın zarar görme riski vardır.

- Kontrol paneli üzerine sıcak pişirme kapları koymayın.
- Pişirme kaplarını kuruyana dek kaynatmayın.
- Nesnelere ya da pişirme kaplarının cihaz üzerine düşmesine izin vermeyin. Yüzey zarar görebilir.
- Pişirme bölgelerini, üzerindeki pişirme kapları boşken veya üzerinde pişirme kabı yokken kullanmayın.
- Cihazın üzerine alüminyum folyo koymayın.

- Dökme demir, alüminyum ya da altları hasarlı pişirme kapları cam seramiğin çizilmesine yol açabilir. Ocak bölmesindeki nesnelere yerini değiştirirken daima kaldırın.
- Cihazın yerleştirildiği odayı iyice havalandırın.
- Havalandırma boşluklarının kapalı olmadığından emin olun.
- Ocak bekinin boyutlarından büyük olan doğru şekil ve çapa sahip, sağlam yapıdaki pişirme kaplarını kullanın. Cam plakanın (varsa) aşırı ısınması ve yırtılması riski vardır.
- Düğmeyi maksimum pozisyondan minimum pozisyona hızlı bir şekilde döndürürken alevin sönmeye başladığından emin olun.
- Tavaların halkalarını ortasına konumlandırıldığından ve pişirme alanının kenarlarından taşmadığından emin olun.
- Sadece cihaz ile verilen aksesuarları kullanın.
- Ocak bekinin bir alev dağıtıcı takmayın.

## 2.3 Bakım ve Temizlik



### UYARI

Cihazın zarar görme riski vardır.

- Yüzey malzemesinin bozulmasını önlemek için cihazı düzenli olarak temizleyin.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Ocak beklerini bulaşık makinesinde yıkamayın.
- Cihazı yumuşak nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini, çözücülerini veya metal cisimleri kullanmayın.

## 2.4 Elden çıkarma



### UYARI

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazı nasıl doğru şekilde elden çıkaracağınıza ilişkin bilgi için belediyenize başvurun.
- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablolarını kesin ve atın.
- Harici gaz borularınının bağlantısını kesin.

### Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX HOME PRODUCTS  
CORPORATION NV.  
RAKETSTRAAT 40 / RUE DE LA FUSEE 40  
B-1130 BRUSSEL / BRUXELLES  
BELGIUM  
TEL: +32 2 716 26 00  
FAX: +32 2 716 26 01

www.electrolux.com

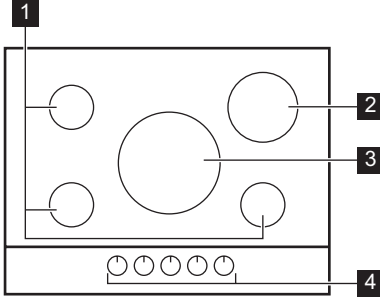
### Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım

ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

## 3. ÜRÜN TANIMI

### 3.1 Pişirme yüzeyi düzeni



- 1 Yarı hızlı ocak beki
- 2 Hızlı ocak beki
- 3 Triple Crown ocak beki
- 4 Kontrol düğmeleri

### 3.2 Kontrol düğmeleri

Sembol	Açıklama
	Gaz beslemesi yok / off (kapalı) konum
	Ateşleme pozisyonu / maksimum gaz beslemesi

Sembol	Açıklama
	Minimum gaz beslemesi

## 4. GÜNLÜK KULLANIM



### UYARI

Güvenlik bölümlerine bakın.

### 4.1 Ocak bekini yakma



### UYARI

Mutfakta açık ateş kullanırken çok dikkatli olun. Üretici, ateşin yanlış kullanımı nedeniyle ortaya çıkan durumlardan hiçbir şekilde sorumlu değildir.



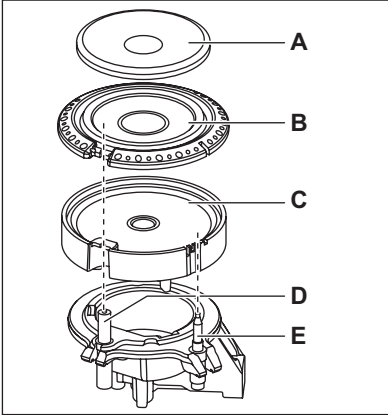
Ocak bekini her zaman pişirme kabı koymadan önce yakın.

1. Kontrol düğmesini aşağı bastırın ve maksimum konuma ( ) kadar saatin tersi yönde çevirin.
2. Kontrol düğmesini yaklaşık 5 saniye basılı tutun; bu sayede gaz kesme emniyeti ısınacaktır. Aksi takdirde gaz beslemesi kesilir.
3. Normal hale geldikten sonra alevi ayarlayın.

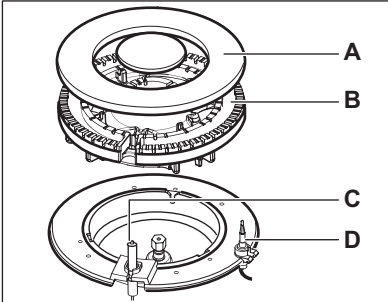


Birkaç denemeden sonra ocak beki yanmazsa, bek alev başlığının ve kapağının doğru yerleştirildiğinden emin olun.

Ocak bekini yakmak için:



- A) Ocak beki kapağı  
B) Pirinç ocak beki başlığı  
C) Ocak beki başlığı  
D) Ateşleme ucu  
E) Gaz kesme emniyeti



- A) Ocak beki kapağı  
B) Ocak beki başlığı  
C) Ateşleme ucu  
D) Gaz kesme emniyeti

**UYARI**

Kontrol düğmesini 15 saniyeden daha uzun süre basılı tutmayınız. Eğer brülör 15 saniye geçmesine rağmen yanmazsa, kontrol düğmesini bırakınız, düğmeyi "off" (kapalı) konumuna getiriniz ve en az 1 dakika sonra brülörü tekrar yakmaya çalışınız.



Elektrik olmaması halinde, ocak beki elektriksiz olarak da yakılabilir; böyle bir durumda, beke bir ateş yaklaştırıp, ilgili düğmeye basın ve maksimum gaz konumuna gelene kadar saatin tersi yönde çevirin.



Eğer brülör kazara sönerse, kontrol düğmesini off (kapalı) konumuna getiriniz ve en az 1 dakika sonra brülörü tekrar yakmaya çalışınız.



Cihazı monte ettikten veya bir elektrik kesintisinden sonra cihaza ilk kez elektrik verdiğinizde, kıvılcım jeneratörünün otomatik olarak çalışabilir. Bu normaldir.

## 4.2 Brülörü kapatma

Alevi söndürmek için, düğmeyi çevirerek ● sembolüne getiriniz.

**UYARI**

Pişirme kaplarını ocak bekinden almadan önce, mutlaka alevi kısın veya tamamen söndürün.

## 5. YARARLI İPUÇLARI VE BİLGİLER

**UYARI**

Güvenlik bölümlerine bakın.

### 5.1 Enerji tasarrufu

- Mümkünse, daima kapaklarını pişirme kaplarının üzerine koyunuz.
- Sıvı kaynamaya başladığında, sıvının yavaş yavaş kaynamaya devam etmesi için alevin şiddetini azaltınız.

Sadece çapı ocak beklerinin boyutuna uygun olan pişirme kaplarını kullanın.

Ocak beki	Pişirme kaplarının çapları
Triple Crown	180 - 260 mm
Hızlı	180 - 260 mm
Yarı hızlı (sol arka)	120 - 240 mm
Yarı hızlı (sağ ön)	120 - 200 mm

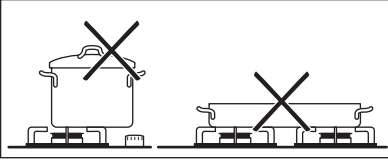
Ocak beki	Piştirme kapları- nın çapları
Yarı hızlı (sol ön)	120 - 200 mm

**UYARI**

Gazlı ocak bekleri üzerinde dökme demir piştirme kapları, taş kaplar, ızgara ya da kızartma kapları kullanmayın.

**UYARI**

Tencere diplerinin kontrol düğmelerinin üzerinde durmadığından emin olun. Tencere dipleri kontrol düğmelerinin üzerine gelirse, alev düğmeleri de ısırır. İki ocak beki üzerine aynı tavayı koymayın.

**UYARI**

Tencere kulplarının ocağın ön kısmından dışarı taşmadığından emin olun. Maksimum denge ve daha düşük gaz tüketimi elde etmek için tencerelerin halkalara ortalanmış olarak konumlandırılmalarını sağlayın.

Dökülme ve yaralanmaları önlemek için halkaların üzerine dengesiz veya hasarlı tencereler koymayın.

**UYARI**

Alev dağıtıcı kullanmayın.

**UYARI**

Piştirme esnasında sıvı dökülmesi camın kırılmasına neden olabilir.

## 6. BAKIM VE TEMİZLİK

**UYARI**

Güvenlik bölümlerine bakın.

**UYARI**

Temizlemeden önce cihazı kapayın ve soğumaya bırakın. Bakım işlemi veya temizlik yapmadan önce cihazın fişini elektrik prizinden çekin.



Yüzey üzerinde bulunan çiziklerin ve koyu lekelerin, cihazın çalışması üzerinde etkisi yoktur.

**UYARI**

Ocak beklerinin uzun bir süre boyunca yüksek seviyede neme ya da suya maruz bırakılması, yüzeylerinin zarar görmesine neden olabilir.

- Ocağın kolayca temizlenmesi için ızgaraları çıkarabilirsiniz.
- Emaye kapağı temizlerken ılık sabunlu su ile yıkayın ve yerlerine takmadan önce iyice kurutun.
- Pirinç ocak beklerinin başlıkları uzun süreli kullanım sonucunda kararabilir. Kararan böl-

geleri arındırmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- %50'si su ve diğer %50'si şarap sirkesi olmak üzere bir karışım hazırlayın.
- Başlıkları bu karışımın içinde 10 dakikadan daha uzun süre bekletmeyin. Kararmaları bir sünger ile temizleyin.
- Karışımı arındırmak için başlıkları durulayın ve dikkatli bir şekilde kurulayın.
- Paslanmaz çelik kısımları su ile iyice yıkayın ve yumuşak bir bezle kurulayın.
- Izgaralar bulaşık makinesinde yıkamaya uygun **değildir**. Bunların elde yıkanması gerekir.
- Izgaraları elinizle yıkarken, emaye kaplama işlemi sırasında nadiren de olsa keskin kenarlar kalabileceğinden kurulum esnasında dikkatli olun. Gerekirse, inatçı lekeleri bir temizleme macunuyla çıkarabilirsiniz.
- Izgaraları temizledikten sonra, doğru yerleştirdiklerinden emin olun.
- Ocak beklerinin doğru çalışmasını sağlamak için ızgara kollarının, ocak bekinin merkezinde olduğundan emin olun.

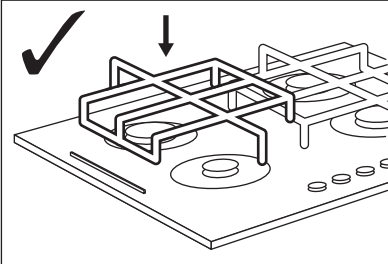
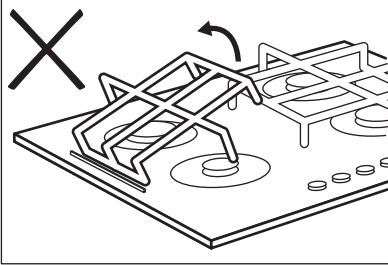
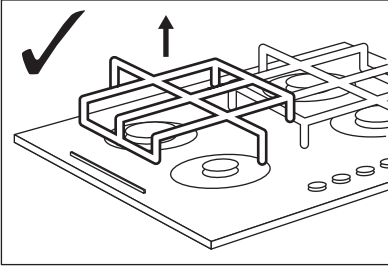
- **Ocak yüzeyinin zarar görmemesi için ızgaraları yerleştirirken çok dikkatli olun.**

Temizlik sonrasında, cihazı yumuşak bir bezle kurulaşın.

ızgaralar doğru pozisyonda durmaları için, ocağın yan taraflarında bulunan metal pimler üzerine monte edilmişlerdir. Daha kolay temizlemek için, ızgaralar ocaktan çıkarılabilir özelliktedir. ızgaraları, son şekilde gösterildiği gibi yatay pozisyonda tutarak kaldırın.



Metal pimler zorlanacağından, ızgaraları eğik bir açıda kaldırmayın. Bu durum, pimlere zarar verebilir ve kırılmalarına neden olabilir.



ızgaraların şekli ve ocak beki adedi cihaz modeline göre değişiklik gösterebilir.

#### Kirlerin temizlenmesi:

1. – **Şunları derhal temizleyin:** Erimiş plastik, plastik folyo ve şeker içeren yiyecekler.
  - Şunları temizlemeden önce **cihazı kapayıp soğumaya bırakın:** Kireç lekeleri, su lekeleri, yağ lekeleri, parlak metalik renk atmaları. Ocak yüzeyi için uygun bir temizlik maddesi kullanın.
2. Cihazı nemli bir bezle ve biraz deterjanla temizleyin.
3. Son olarak **cihazı temiz bir bezle silerek kurulaşın.**



#### UYARI

Camın yüzeyini ya da ocak beki ve çerçeve (varsa) arasındaki bölümü temizlemek için bıçak, kazıyıcı ve benzeri aletler kullanmayın.



#### UYARI

Pişirme kaplarını camın üzerinde kaydırmayın, aksi halde yüzeyin çizilmesine neden olabilir. Ayrıca, camın üzerine sert ve keskin nesnelerin düşmesine ve bu nesnelerin ocağın kenarına çarpmasına izin vermeyin.

## 6.1 Ateşleme ucunun temizlenmesi

Bunun için metal elektrotlu bir seramik ateşleme ucu kullanılır. Ateşlemede zorluk yaşamamak için bu parçaları çok temiz tutun ve ocak beki alev başlığı deliklerinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin.

## 6.2 Periyodik bakım

Gaz besleme borusunu ve basınç ayarlayıcısını (eğer varsa) Yetkili Servisinize periyodik olarak kontrol ettiriniz.

## 7. SORUN GİDERME

Sorun	Olası neden	Çözüm
Gazı ateşlerken kıvılcım çıkmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrik beslemesi yoktur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cihazın bağlantılarının yapıldığından ve elektrik kaynağının açık olduğundan emin olun.</li> <li>Sigortayı kontrol edin. Sigortanın birkaç defa atması durumunda, kalifiye bir elektrikçi çağırın.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ocak beki kapağı ve bek alev başlığı dengesiz yerleştirilmiş.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ocak beki kapağının ve bek alev başlığının doğru yerleştirildiğinden emin olun.</li> </ul>
Ateşlendikten sonra alev hemen sönüyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gaz kesme emniyeti yeterince ısınmamıştır.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alev yaktıktan sonra, düğmeyi yaklaşık 5 saniye daha basılı tutun.</li> </ul>
Gaz halkası düzensiz yanıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ocak beki alev başlığı yiyecek artıkları ile tıkanmış olabilir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enjektörün tıkalı olmadığından ve ocak beki alev başlığında yemek kalıntıları olmadığından emin olun.</li> </ul>

Eğer bir arıza varsa, sorunun çözümünü öncelikle kendiniz bulmaya çalışınız. Eğer sorunun çözümünü kendi başınıza bulamazsanız, satıcınızı veya yetkili servisinizi arayınız.



Eğer cihazı yanlış şekilde çalıştırırsanız veya cihazın montajı yetkili bir teknisyen tarafından yapılmazsa, yetkili servis teknisyeninin veya satıcının sizi ziyareti, garanti süresi sona ermemiş olsa bile ücretsiz olmayabilir.

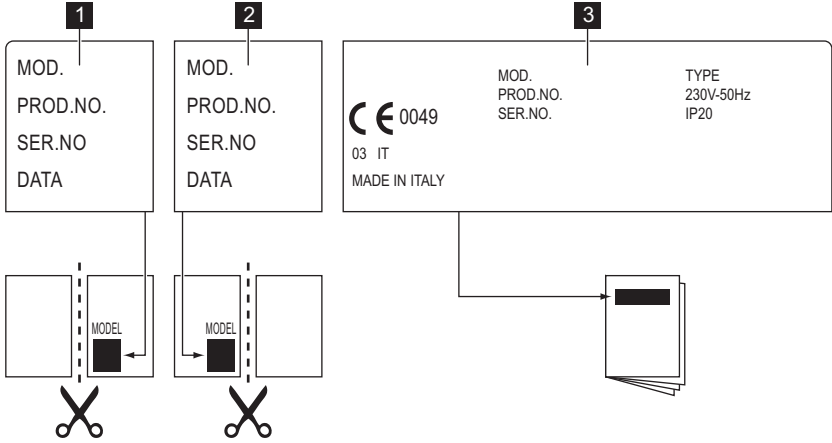
**Bu bilgiler, size daha hızlı ve daha doğru destek sağlamak için gereklidir. Bu bilgiler verilen bilgi etiketinde mevcuttur.**

- Model tanımı .....

- Ürün numarası (PNC) .....
  - Seri Numarası (S.N.) .....
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın. Orijinal yedek parçalar sadece yetkili servislerimizden elde edilebilir.

### 7.1 Aksesuar çantasıyla birlikte verilen etiketler

Yapışkan etiketleri aşağıda gösterildiği gibi yapıştırın:



- 1** Garanti Kartına yapıştırın ve bu kısmı gönderin.
- 2** Garanti Kartına yapıştırın ve bu kısmı saklayın.

- 3** Talimatlar kitapçığına yapıştırın.

## 8. MONTAJ



### UYARI

Güvenlik bölümlerine bakın.



### UYARI

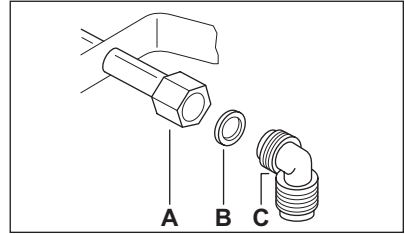
Montaj, bağlantı ve bakım ile ilgili aşağıdaki talimatlar, mutlaka standartlara ve yürürlükteki kurallara uygun olarak kalifiye bir personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

### 8.1 Gaz Bağlantısı

Yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak, sabit bağlantılar seçin veya paslanmaz çelikten yapılmış esnek bir boru kullanın. Eğer esnek metal borusular kullanıyorsanız, bunların hareketli kısımlara temas etmemesine veya sıkışmamasına dikkat edin. Ocak bir fırın ile birlikte monte edildiğinde de aynı dikkati gösterin.



Cihazın gaz besleme basıncının tavsiye edilen değerlere uygun olduğundan emin olun. Ayarlanabilir bağlantı, G 1/2" dişli bir somun ile çıkış kısmına bağlanır. Parçaları zorlamadan birbirine vidalayın, bağlantıyı gereken yönde ayarlayın ve her şeyi sıkın.



- A) Somunlu pimin ucu  
B) Rondela  
C) Dirsek

### Likit gaz

Likit gaz için lastik boru tutucu kullanın. Her zaman conta takın. Ardından, gaz bağlantısını yapmaya başlayın.

Esnek boru aşağıdaki durumlarda kullanılması için hazırlanmıştır:

- Oda sıcaklığından ve 30°C'den daha fazla ısınmamalıdır.
- 1500 mm'den daha uzun olmamalıdır.
- Herhangi bir boğum yapmamalıdır.
- Çekilme veya bükülme olmamalıdır.

- Keskin kenarlara veya köşelere temas etmemelidir.
- Ne durumda olduğunun kontrol edilebilmesi için kolaylıkla incelenebilir şekilde konumlandırılmalıdır.

Esnek borunun koruma kontrolü, aşağıdaki kontrol aşamalarını içermektedir:

- Her iki ucunda ve tamamında çatlak, kesik ve yanık izleri olmamalıdır.
- Malzeme sertleşmemiş halde, ancak doğru esneklikte olmalıdır.
- Sıkma kelepçeleri paslanmamış olmalıdır.
- Son kullanma tarihi geçmemiş olmalıdır.

Bir veya daha fazla kusur görülürse, boruyu tamir etmeye çalışmayın, yenisiyle değiştirin.



Montaj tamamlandıktan sonra boru bağlantılarının doğru şekilde yapıp yapılmadığını kontrol edin. Bir sabun çözeltisi kullanın, **alev kullanmayın!**

## 8.2 Enjektörlerin değiştirilmesi

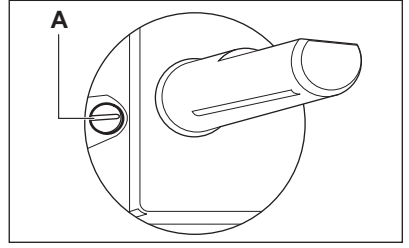
1. Ocak ızgaralarını çıkarın.
2. Ocak beki kapaklarını ve alev başlıklarını çıkarın.
3. Bir 7 numara lokma anahtarı kullanarak enjektörleri sökün ve bunların yerine kullandığınız gaz tipine uygun enjektörler takın ("Teknik Bilgi" bölümündeki tabloya bakın).
4. Aynı prosedürü geriye uygulayarak parçaları yerine takın.
5. Bilgi etiketini (gaz besleme borusunun yanındadır) kullanılacak yeni gaz beslemesi tipine uygun etiketle değiştirin. Bu etiketi, cihazla birlikte verilen paket içerisinde bulabilirsiniz.

Eğer gaz beslemesi basıncı değişirse veya gerekli olan basınçtan farklıysa, gaz beslemesi borusuna uygun bir basınç regülatörü takın.

## 8.3 Minimum seviye ayarlaması

Ocak beklerinin minimum seviyesinin ayarlanması:

1. Ocak bekini ateşleyin.
2. Düğmeyi minimum pozisyonuna getirin.
3. Düğmeyi çıkarın.
4. İnce uçlu bir tornavidayla, baypas vidasının konumunu ayarlayın.



### A) Baypas vidası

- G20 20 mbar'lık doğal gazdan (ya da G20 13 mbar'lık doğal gaz<sup>3)</sup>) likit gaza dönüşüm yapılıyorsa, baypas vidasını tamamen sıkın.
- Likit gazdan G20 20 mbar doğal gaza geçiyorsanız, baypas vidasını yaklaşık 1/4 tur gevşetin (Triple Crown ocak beki için 1/2 tur).
- G20 20 mbar doğal gazdan 13 mbar<sup>3)</sup> doğal gaza geçiyorsanız, baypas vidasını yaklaşık 1/4 tur gevşetin (Triple Crown ocak beki için 1/2 tur).
- Eğer likit gazdan G20 13 mbar'lık<sup>3)</sup> doğal gaza dönüşüm yapılıyorsa, baypas vidasını yaklaşık 1/2 tur gevşetin (Triple Crown için 1 tur).
- G20 13 mbar<sup>3)</sup> doğal gazdan G20 20 mbar doğal gaza geçiyorsanız, baypas vidasını yaklaşık 1/4 tur sıkın (Triple Crown ocak beki için 1/2 tur).



### UYARI

Düğmeyi maksimum pozisyonundan minimum pozisyona hızlı bir şekilde döndürürken alevin sönmeyeceğinden emin olun.

## 8.4 Elektrik bağlantısı

- Bilgi etiketinde yazılı nominal gerilim değerinin ve güç tipinin, tesisatınızın gerilim ve güç özellikleriyle uyduğundan emin olun.
- Bu cihaz ile birlikte bir elektrik kablosu verilir. Kablonun, bilgi etiketinde yazılı yük değerlerini kaldırabilecek uygun bir fiş ile birlikte kullanılması gerekir. Fişi doğru prize taktığınızdan emin olun.
- Her zaman doğru monte edilmiş, darbelere dayanıklı bir priz kullanın.
- Montajdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Cihaz bir uzatma kablosu, adaptör veya çoklu priz üzerinden bağlıyken yangın riski vardır.

<sup>3)</sup> sadece Rusya için



Toprak bağlantısının standartlar ve yönetmelikler ile uyumlu olduğundan emin olun.

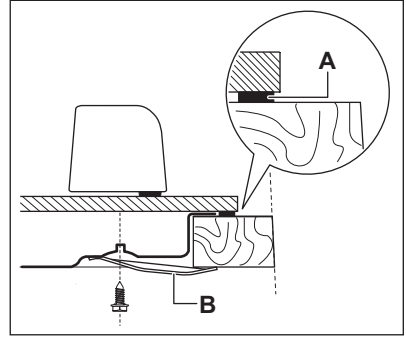
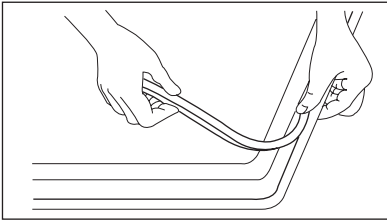
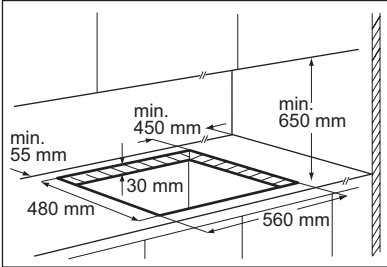
- Elektrik kablosunun 90°C üzerinde sıcaklığa çıkmasına izin vermeyin.

Mavi toprak kablosunu üzerinde "N" harfi bulunan terminale bağladığınızdan emin olun. Kahverengi (ya da siyah) faz kablosunu "L" harfli terminale bağlayın. Faz kablosunu her zaman bağlı tutun.

## 8.5 Bağlantı kablosunun değiştirilmesi

Bağlantı kablosunu değiştirmek için sadece H05V2V2-F T90 veya eşdeğer tipte bir kablo kullanın. Kablo kesitinin gerilime ve çalışma sıcaklığına uygun olduğundan emin olun. Sarı/yeşil toprak kablosu, kahverengi (veya siyah) faz kablosundan yaklaşık 2 cm daha uzun olmalıdır.

## 8.6 Ankastré Montaj



A) cihazla birlikte verilen conta

B) cihazla birlikte verilen braketler



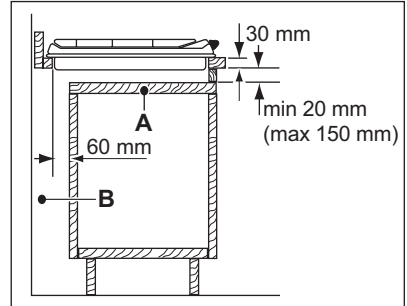
### DİKKAT

Cihazı sadece yüzeyi düz olan bir tezgaha yerleştirin.

## 8.7 Yerleştirme olanakları

### Kapaklı mutfak ünitesi

Ocağın altına monte edilen panel, teknik servis işlemi gerektiğinde kolay erişim için kolayca çıkarılabilir olmalıdır.



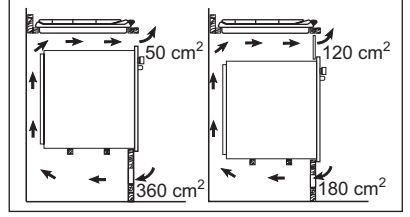
A) Çıkarılabilir panel

B) Bağlantılar için alan

## Fırınlı mutfak ünitesi

Ocak çıkıntısının boyutları talimatlara uygun olmalı ve mutfak ünitesi sürekli hava dolaşımı sağlayacak deliklerle donatılmalıdır. Ocak ve fırının elektrik bağlantısı güvenlik nedeniyle ve fırını

üniteden kolayca çıkarabilmek için ayrı ayrı yapılmalıdır.



## 9. TEKNİK BİLGİLER

### Ocak boyutları

Genişlik :	740 mm
Uzunluk:	510 mm

### Ocak ankastre montaj boyutları

Genişlik :	560 mm
Uzunluk:	480 mm

### Isı girişi

Triple Crown ocak beki	3.8 kW
Hızlı ocak beki:	2.2 kW
Yarı hızlı ocak beki:	1.65 kW
TOPLAM GÜÇ:	G20 (2H) 20 mbar = 10.95 kW G30/G31 (3B/P) 30/30 mbar = 778 g/sa. G20 (2H) 13 mbar = 10.9 kW
Elektrik beslemesi:	230 V ~ 50 Hz
Kategori:	I12H3B/P
Gaz bağlantısı:	G 1/2"
Gaz beslemesi:	G20 (2H) 20 mbar
Cihaz sınıfı:	3

### Baypas çapları

Ocak beki	Ø Baypas 1/100 mm'de	Ocak beki	Ø Baypas 1/100 mm'de
Yarı hızlı	32	Triple Crown	56
Hızlı	52		

### G20 20 mbar'lık DOĞAL GAZ için gazlı ocak beki

OCAK BEKİ	NORMAL GÜÇ kW	enj. 1/100 mm
Yarı hızlı	1.65	86 x

OCAK BEKİ	NORMAL GÜÇ kW	enj. 1/100 mm
Hızlı	2.2	98 x
Triple Crown	3.8	146


#### LPG G30/G31 30/30 mbar için gazlı ocak bekleri


OCAK BEKİ	NORMAL GÜÇ kW	enj. 1/100 mm	g/sa.
Yarı hızlı	1.6	64	116
Hızlı	2.1	076	153
Triple Crown	3.8	98	276

#### G20 13 mbar'lık DOĞAL GAZ için gazlı ocak beki

OCAK BEKİ	NORMAL GÜÇ kW	enj. 1/100 mm
Yarı hızlı	1.6	096
Hızlı	2.1	112 o
Triple Crown	4.0	174

## 10. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir  . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının

korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



397287501-B-452012

